

TEMPORARY ISSUE TO AN INDIVIDUAL - PRÊT DE MATÉRIEL À UN PARTICULIER



National Defence

Defence national

| | | |
|--|--------------|----------------------|
| SURNAME - NOM DE FAMILLE / FIRST NAME-PRÉNOM | RANK - GRADE | PRI / SN - CIDP / NM |
| | | |

| | | |
|--------------|-------------------|---------------------------------|
| UNIT - UNITÉ | E-MAIL / COURRIEL | TELEPHONE NO. - No DE TÉLÉPHONE |
| | | |

| STOCK NUMBER NUMÉRO DE NOMENCLATURE | DESCRIPTION - DÉSIGNATION | QUANTITY - QUANTITÉ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------|---------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | | | | | | | | |
| | Snowshoes / Raquettes à neige | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Failure to report back to PSP - Sports Stores on or before the below date will result in Base Chief being notified and your CoC.

L'omission de vous rendre au magasin de sports des PSP au plus tard à la date indiquée ci-dessous entraînera le signalement à l'adjudant-chef de la base et à votre C de C. en apposant votre signature ci-dessous, vous reconnaissez avoir pris connaissance de cette déclaration.

INITIAL / INITIALE

ACKNOWLEDGEMENT BY INDIVIDUAL OF RECEIPT OF STORES LISTED IN: - ACCUSÉ DE RÉCEPTION DES MARCHANDISES INDIQUÉES À LA:

| COL | SIGNATURE/Signature du client | DATE | COL | SIGNATURE/Signature du client | DATE |
|-----|-------------------------------|------|-----|-------------------------------|------|
| 1 | | | 6 | | |
| 2 | | | 7 | | |
| 3 | | | 8 | | |
| 4 | | | 9 | | |
| 5 | | | 10 | | |

| Date of Return Date de retour | Customer Signature Signature du client | Staff Signature Signature du membre du personnel |
|----------------------------------|---|---|
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |
| 5 | | |
| 6 | | |
| 7 | | |
| 8 | | |
| 9 | | |
| 10 | | |

Equipment Return/Retour de l'équipement:

Date:

Staff Name: Staff Signature:

Nom du membre du personnel Signature du membre du personnel

Client to fill out / À remplir par le client

Staff To Fill Out/À remplir par le personnel



Chuck Wilson
Manager, Fitness & Sports, CFB Borden
705-424-1200 ext. 2520
Chuck.wilson@forces.gc.ca

POLICY

LIABILITY FOR PUBLIC AND NON-PUBLIC PROPERTY

1. Any CAF member, DND, or NPF employee who signs out equipment from PSP Fitness & Sports is liable to reimburse the Crown 100% for any financial loss that is incurred where the person:

1. Wilfully or negligently causes, permits or contributes to damage to or the loss, deficiency, theft, destruction, deterioration of public property or any property under the control of the Minister.

This document acknowledges that I have read and understood the above policy and that I may be held financially responsible for the replacement of lost, stolen or damaged Public or NPF property.

FIRST & LAST NAME

SIGNATURE

DATE



CANADIAN FORCES BASE BORDEN/PSP WAIVER/RELEASE OF LIABILITY

NOTE: This document creates legal obligations for you once it is signed. If you do not understand it, please ask for an explanation before signing.

1. I recognize and understand that in the use of ALL PSP supplies Sports & Recreation Equipment (hereinafter referred to as "Activity") organized and/or sponsored by PSP on behalf of Canadian Forces Base Borden, I could be injured or suffer adverse medical consequences in many different ways. I also understand such risks include death, medical or physical disability and damage to my property.
2. Nevertheless, in consideration of the acceptance of my request to participate in the above noted activity, I, the undersigned do hereby:
 - a. Release and forever discharge the Canadian Forces Base Borden, its executive, instructors, sponsors, agents and members, as well as His Majesty the King in Right of Canada, The Base Commander CFB Borden, all Canadian Forces Officers and Non-commissioned members, all PSP/NPF staff, and all of His Majesty's servants, agents and employees, from any and all claims for loss, injury or damage to persons property and from all manner of actions, causes of action, suits, debts, dues, accounts, bonds, covenants, contracts, claims and demands whatsoever arising from, or contributed to by, my participation in the Activity, or arising from, or contributed to by, any travel to and/or from such activities; and
 - b. Agree to indemnify and save harmless Canadian Forces Base Borden its executive, instructors, sponsors, agents and members, as well as His Majesty the King in Right of Canada, The Base Commander CFB Borden, all Canadian Forces Officers and Non-commissioned members, all PSP/NPF staff, and all of His Majesty's servants, agents and employees, from all manner of actions, causes of action, suits, debts, dues, accounts, bonds, covenants, contracts, claims and demands whatsoever, related, either directly or indirectly, to any loss, injury or damage to persons or property arising from, or contributed to by, my participation in the Activity, or arising from, or contributed to by, and travel to and/or from such activities.
3. This Waiver and Release shall be binding upon me and my heirs, executors, administrators and assigns.

DATED at CFB Borden this .(day, month, year)

Signature of Participant

Signature of Witness

Printed Name of Participant

Printed Name of Witness